



# Volksblatt

Amtliches Publikationsorgan ■ 120. Jahrgang, Nr. 130

VERBUND/SÜDOSTSCHWEIZ

Redaktion und Verlag: Feldkircher Str. 5, 9494 Schaan, Telefon (075) 237 51 51 · Fax Redaktion/Verlag (075) 237 51 55 · Fax Inserate (075) 237 51 66  
Telefon Sportredaktion (075) 237 51 71 E-Mail-Adresse / flvobla@flvobla.LOL.li · Internet-Adresse: http://www.lol.li/Volksblatt



## AUSLAND

### Krieg wird immer heftiger

Im Konflikt zwischen Eritrea und Äthiopien kamen bei einem Luftangriff mehrere Personen ums Leben. Seite 27



## UMWELT-EXTRA

### Kolkkrabe im Aufwind

Der einst rigoros verfolgte Kolkkrabe Der grösste Singvogel ist wieder in der ganzen Schweiz heimisch. Seite 23

## TAGESSCHAU

### 90. Verbandsfeuerwehrtag in Ruggell

Ruggell ist für das grosse Fest an diesem Wochenende gerüstet. Zu diesem Anlass treffen sich die Feuerwehren des ganzen Landes während viele Gastsektionen aus den benachbarten Regionen anwesend sind. Nähere Informationen dazu auf Seite 2

### 1 % Mehrwertsteuer zurück an Bevölkerung

Otmar Hasler, Landtagsvizepräsident und Mitglied der FBPL-Fraktion erläutert die Initiative und zeigt auf, wie das Mehrwertsteuerprozent zur Bevölkerung zurückfliessen könnte und welche finanziellen Erleichterung dies den Bürgerinnen und Bürgern bringt. Seite 3

### Erdgas im Aufwind

Dem Geschäftsbericht der Liechtensteinischen Gasversorgung ist zu entnehmen, dass die Anzahl der Erdgas beziehenden Neukunden erneut gestiegen ist. Mit 198 Neukunden stieg die Anzahl Kunden um 12,5%. Erdgas liegt weiterhin voll im Trend. Seite 8

### Bayerischer Abend der LGT

Das diesjährige Bilanzessen der LGT Bank in Liechtenstein unter dem Motto «Bayern» war ein voller Erfolg. Die Gäste kamen in den Genuss zahlreicher deftiger Köstlichkeiten. Musikalisch untermauert wurde der Anlass mit der «Kirchdorfer Musi». Seite 11

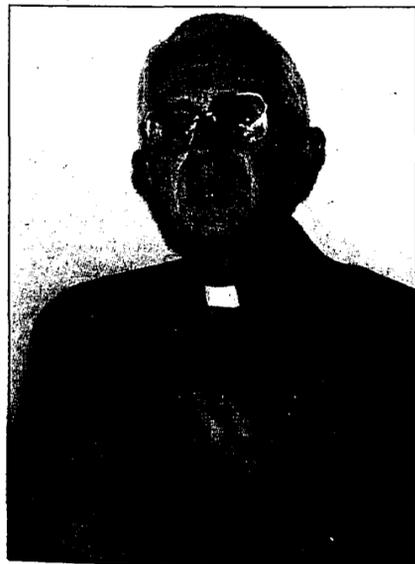
### Japan droht Krise

An den asiatischen Wertpapiermärkten verlieren die Indizes immer mehr an Boden. Die Region droht nun, in ein neues Wirtschaftsdesaster zu stürzen. «Tag für Tag flieht das Geld aus dem Land» meint ein Analyst. Ein Bericht und Zahlen auf der Seite 12

### Schubertiade 1998

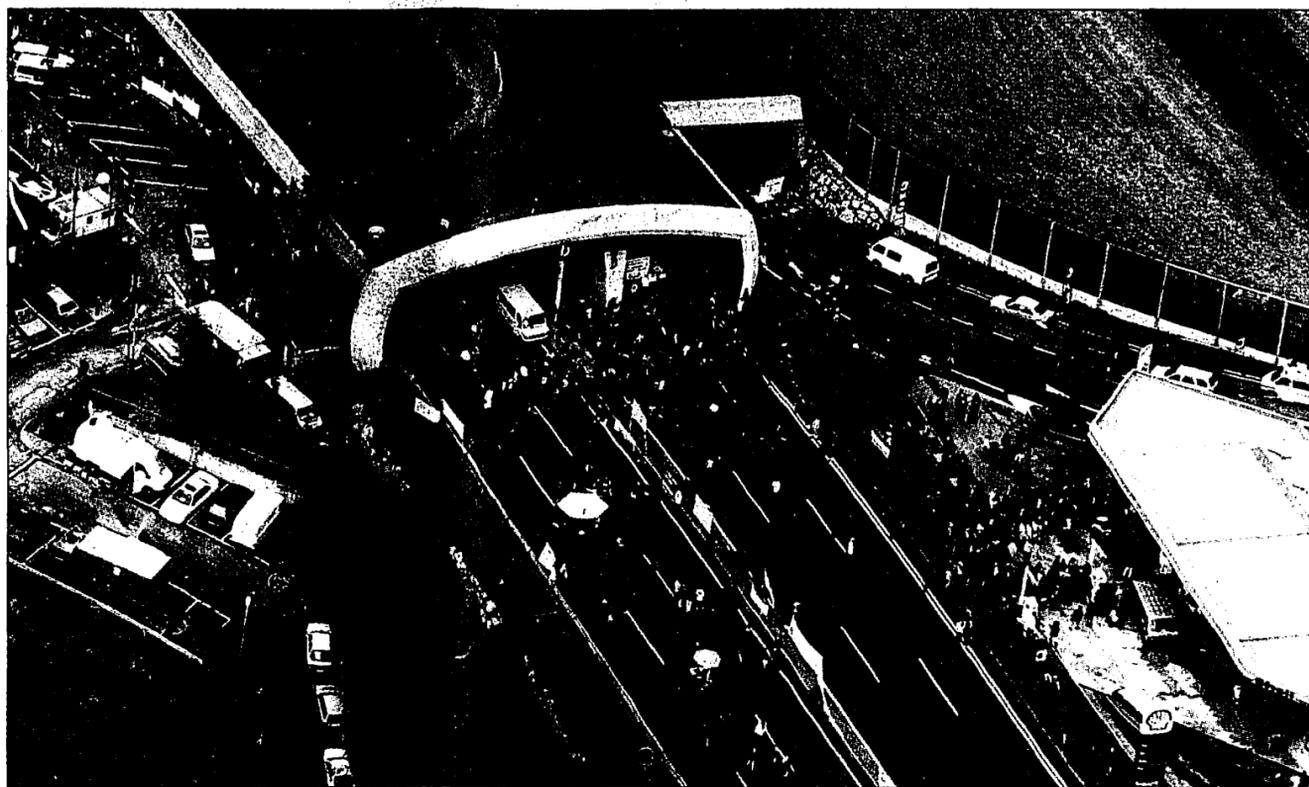
Die Schubertiade 1998 bringt zahlreiche musikalische Höhepunkte. 36 000 Musikliebhaber unterstrichen im vergangenen Jahr die ungebrochene Magnetwirkung der «Schubertiade Feldkirch». Seite 15

### Amédée Grab bestätigt



Amédée Grab wurde als neuer Bischof der Diözese Chur bestätigt. Die Wahl war am Dienstag durch das Churer Domkapitel vorgenommen worden. Der 68jährige Nachfolger von Wolfgang Haas sieht sich als Bischof des Übergangs und will versöhnend wirken. Seite 22

## Blockade am Brenner



Aus Protest gegen die wachsende Verkehrsflut haben Transitgegner am Freitag wichtige Transitrouten in Österreich blockiert. Sowohl in Österreich wie auch in der Schweiz blieb das befürchtete Verkehrschaos aus. Die Brenner-Blockade hatte um 10.00 Uhr begonnen und soll bis Samstag 15.00 Uhr dauern. Umweltschützer und Umweltschützerinnen protestieren damit gegen die wachsende Schwerverkehrsflut. Mehr darüber auf der Letzten Seite.

## Regierung übernahm FBPL-Vorschläge

Antrag der FBPL-Fraktion auf Änderung der Traktandenliste

Zweimal hat sich der Landtag in seiner Sitzung nächster Woche, die auf Mittwoch, Donnerstag und Freitag anberaumbt ist, mit Steuerfragen zu befassen. Die FBPL-Fraktion hat den Antrag gestellt, die beiden Traktanden in zeitlicher Abfolge direkt hintereinander in Behandlung zu ziehen.

Für die Fortschrittliche Bürgerpartei bildet die gute Finanzlage des Staates die Voraussetzung, dass die Steuern für die Bürgerinnen und Bürger gesenkt werden können. Als Mittel zur Steuersenkung wurde die Erhöhung der Abzugsmöglichkeiten für Familien mit Kindern, für Alleinerziehende, für Verheiratete,

für in der Landwirtschaft tätige Steuerpflichtige sowie generell für ältere Menschen vorgeschlagen. Die Mehrheitspartei im Landtag verhinderte allerdings die sofortige Behandlung der FBPL-Gesetzesinitiative in der Sitzung vom 1./2. April und überwies den Antrag an die Regierung zur Stellungnahme.

Die Tagesordnung des Landtags sieht nun die Behandlung des Regierungsantrags als Traktandum 4 vor, während der Bericht der Regierung zur ökologische Steuerreform (aufgrund eines Vorstosses der Freien Liste) und zur Forderung nach erhöhten Prämienabzügen (aufgrund eines FBPL-Vorstosses) erst als Traktandum 28 zur Diskus-

sion stehen würde. Die FBPL-Fraktion ist nun der Auffassung, dass eine Umstellung des Traktandums vorgenommen werden sollte, um die beiden Tagesordnungspunkte gleich nacheinander behandeln zu können.

«Die Initiative der FBPL betreffend die Abänderung des Steuergesetzes wurde grösstenteils in die Gesetzesvorlage der Regierung eingearbeitet», macht FBPL-Fraktions-sprecher Gebhard Hoch für den Verschiebungsantrag geltend. Die Argumentationen der Abgeordneten würden sich aufgrund der sachlichen und inhaltlichen Nähe sowohl auf die Initiative der FBPL als auch auf die Vorlage der Regierung

erstrecken. Aus diesem Grund mache es wenig Sinn, am ersten Sitzungstag die Initiative der FBPL zur Abänderung des Steuergesetzes und am letzten Sitzungstag den Antrag der Regierung in Behandlung zu ziehen.

Um ihre Forderungen gleich für die in den Genuss der Steuererleichterungen kommenden Steuerpflichtigen umzusetzen, forderten die FBPL-Abgeordneten mit ihrer Initiative die rückwirkende Inkraftsetzung der Steuerabzüge für das Steuerjahr 1997. Die Regierung dagegen schlägt dagegen erst ein Inkrafttreten des geänderten Gesetzes auf den 1. Januar 1999 vor.

Günther Meier



## Dänemarks 1:0

Dänemark hat im sechsten Spiel der WM-Endrunde in Frankreich den ersten Sieg einer europäischen Mannschaft errungen. Der Europameister von 1992 gewann sein Startspiel der Gruppe C gegen Saudi-Arabien durch ein Kopfstor von Marc Rieper in der 68. Minute. Das Team des schwedischen Trainers Bo Johansson, hat sich wohl den Sieg verdient und sich eine gute Ausgangsposition für das Vordringen in die Achtelfinals geschaffen.

Fassadenrenovierungen und Isolierungen  
Innenbau - Trockenbau - Brandschutz - Gerüstbau

**Roman Hermann** seit 1955  
Gipfelermeister - Schaan  
Tel. 232 24 30 · Fax 232 34 20

**DER NAME BÜRGT FÜR SICHERHEIT**  
9494 Schaan